

Art. 10. Onze Minister die de middenstand onder zijn bevoegdheid heeft, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 oktober 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,
K. PINXTEN

Art. 10. Notre Ministre qui a les classes moyennes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné Bruxelles, le 12 octobre 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Petites et Moyennes Entreprises,
K. PINXTEN

N. 98 — 3097

[S - C - 98/16303]

21 OKTOBER 1998. — Koninklijk besluit tot uitvoering van Hoofdstuk I van Titel II van de programmawet van 10 februari 1998 tot bevordering van het zelfstandig ondernemerschap

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de programmawet van 10 februari 1998 tot bevordering van het zelfstandig ondernemerschap, inzonderheid op Hoofdstuk I van Titel II en artikel 58, eerste lid;

Gelet op de wet van 15 december 1970 op de uitoefening van beroepswerkzaamheden in de kleine en middelgrote handels- en ambachtsondernemingen, inzonderheid de artikelen 12 en 13;

Gelet op de gecoördineerde wetten van 28 mei 1979 betreffende de organisatie van de Middenstand, inzonderheid artikel 25, § 2;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 30 april 1998;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 7 mei 1998;

Gelet op de beraadslaging van de Ministerraad op 8 mei 1998 betreffende de adviesaanvraag binnen een termijn van één maand;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 7 augustus 1998, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Definities*

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° "de KMO-programmawet": de programmawet van 10 februari 1998 tot bevordering van het zelfstandig ondernemerschap;

2° "de Minister": de Minister die de Middenstand onder zijn bevoegdheid heeft.

HOOFDSTUK II. — *De reglementeringen en de evaluaties*

Art. 2. § 1. Wanneer de Hoge Raad voor de Middenstand of een interfederaal bureau hiervan in toepassing van artikel 3, 2°, van de KMO-programmawet, de beroepsbekwaamheid wil zien opleggen of wil laten wijzigen, richt hij of het zijn vraag tot de Minister per aangetekende brief. Wanneer een interfederaal bureau op eigen initiatief de procedure wil starten, kan het pas na advies van de Hoge Raad voor de Middenstand zijn vraag indienen.

De vraag wordt ondertekend door de voorzitter van de Hoge Raad voor de Middenstand en, in voorkomend geval, door de voorzitter van het betrokken interfederaal bureau.

§ 2. Iedere vraag wordt gemotiveerd met inachtneming van de criteria vermeld in artikel 13, § 4, van de KMO-programmawet.

§ 3. De aanvrager omschrijft nauwkeurig de aard en de grenzen van de te reglementeren beroepsactiviteiten, door met name te verwijzen naar de rubrieken waaronder de activiteiten moeten worden ingeschreven in het handels- of ambachtsregister. Hij bepaalt de sectorale en/of intersectorale beroepsbekwaamheid die hij wenst te zien opleggen, wijzigen of opheffen.

De aanvraag omschrijft het vereiste programma, de lijst van de diploma's, brevetten en getuigschriften, evenals de duur van de praktijkervaring bedoeld in artikel 5, § 3, 3°, van de KMO-programmawet.

Art. 3. § 1. De Minister begint iedere in de KMO-programmawet bedoelde evaluatie met een aankondiging in het *Belgisch Staatsblad*. In de aankondiging vermeldt hij de beroepsactiviteiten die hij zal evalueren en, in voorkomend geval, de tekst van de vraag van de Hoge Raad voor de Middenstand of van het betrokken interfederale bureau.

F. 98 — 3097

[S - C - 98/16303]

21 OCTOBRE 1998. — Arrêté royal portant exécution du Chapitre Ier du Titre II de la loi-programme du 10 février 1998 pour la promotion de l'entreprise indépendante

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi-programme du 10 février 1998 pour la promotion de l'entreprise indépendante, notamment le Chapitre Ier du Titre II et l'article 58, alinéa 1^{er};

Vu la loi du 15 décembre 1970 sur l'exercice des activités professionnelles dans les petites et moyennes entreprises du commerce et de l'artisanat, notamment les articles 12 et 13;

Vu les lois relatives à l'organisation des Classes moyennes coordonnées le 28 mai 1979, notamment l'article 25, § 2;

Vu l'avis de l'inspection des Finances, donné le 30 avril 1998;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 7 mai 1998;

Vu la délibération du Conseil des Ministres du 8 mai 1998 relative à la demande d'avis dans le délai d'un mois;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 7 août 1998, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Petites et Moyennes Entreprises,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE Ier. — *Définitions*

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté il faut entendre par :

1° "la loi-programme PME": la loi-programme du 10 février 1998 pour la promotion de l'entreprise indépendante;

2° "le Ministre": le Ministre qui a les Classes moyennes dans ses attributions.

CHAPITRE II. — *Les réglementations et les évaluations*

Art. 2. § 1^{er}. Lorsque le Conseil supérieur des Classes moyennes ou un bureau interfédéral de celui-ci désire, en application de l'article 3, 2°, de la loi-programme PME, voir imposer des compétences professionnelles ou les faire modifier, il adresse une demande en ce sens au Ministre par lettre recommandée. Lorsqu'un bureau interfédéral désire procéder d'initiative, il ne peut introduire la demande qu'après avis du Conseil supérieur des Classes moyennes.

La demande est signée par le président du Conseil supérieur des Classes moyennes et, le cas échéant, par le président du bureau interfédéral concerné.

§ 2. Toute demande est motivée en tenant compte des critères mentionnés à l'article 13, § 4, de la loi-programme PME.

§ 3. Le requérant décrit avec précision la nature et les limites des activités professionnelles à réglementer, en indiquant notamment sous quelles rubriques les activités doivent être inscrites au registre du commerce ou de l'artisanat. Il précise les compétences professionnelles sectorielles et/ou intersectorielles qu'il désire voir imposer, modifier ou supprimer.

La demande précise le programme requis, la liste des diplômes, brevets et certificats, ainsi que la durée de l'expérience pratique, visés à l'article 5, § 3, 3°, de la loi-programme PME.

Art. 3. § 1^{er}. Le Ministre commence toute évaluation visée dans la loi-programme PME par une annonce dans le *Moniteur belge*. Dans cette annonce il précise les activités professionnelles qu'il évaluera, et, le cas échéant, le texte de la demande du Conseil supérieur des Classes moyennes ou du bureau interfédéral concerné.

§ 2. Gaat het niet om een evaluatie zoals bedoeld in artikel 13, § 1, van de KMO-programmawet, dan motiveert de Minister zijn voornemen om te evalueren.

Art. 4. Vanaf de dag van de aankondiging kan iedere belanghebbende, binnen een termijn van 90 dagen, zijn opmerkingen schriftelijk meedelen aan de Minister.

Art. 5. § 1. De Minister maakt een evaluatierapport en vraagt vervolgens het advies van de Hoge Raad voor de Middenstand, die de betrokken interfederale bureaus en de vaste commissie "Kamers van Ambachten en Neringen", ingesteld in uitvoering van artikel 18, § 2, van de wetten betreffende de organisatie van de Middenstand, gecoördineerd op 28 mei 1979, raadpleegt.

Bij de vraag om advies voegt hij een exemplaar van zijn evaluatierapport, een ontwerp van besluit en, in voorkomend geval, de teksten van de vraag en alle ontvangen opmerkingen.

De genoemde instanties beschikken vanaf de ontvangst van de vraag om advies over 90 dagen om hun gemotiveerd advies uit te brengen.

§ 2. Na ontvangst van de adviezen of na het verstrijken van de termijn kan de Minister het ontwerp wijzigen of de aanvrager verzoeken om zijn vraag aan te passen.

In het laatstbedoelde geval beschikt de aanvrager over een termijn van 60 dagen om de gevraagde aanpassingen door te voeren en aan de Minister mee te delen.

Deze aanpassing van de aanvraag mag in geen geval een verruiming van de voorgestelde omschrijving van de beroepsactiviteiten, noch van de oorspronkelijk voorgestelde eisen tot gevolg hebben.

Na het verstrijken van die termijn beslist de Minister binnen de 60 dagen over de vraag tot reglementering.

§ 3. De Minister kan op basis van het evaluatierapport en van het advies van de Hoge Raad voor de Middenstand de vraag tot reglementering afwijzen. In dat geval vermeldt hij de concrete bezwaren. Het afwijzingsbesluit wordt gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*.

Een nieuwe aanvraag tot reglementering van dezelfde activiteit, ingediend binnen drie jaar na de afwijzing, is onontvankelijk.

HOOFDSTUK III. — *De basiskennis van het bedrijfsbeheer*

Afdeling 1. — Het programma

Art. 6. Het programma van de basiskennis van het bedrijfsbeheer bedoeld in artikel 3, 1°, van de KMO-programmawet bestaat uit het volgende :

A. Recht

I. Burgerlijk recht :

— de belangrijkste burgerrechtelijke bepalingen die van toepassing zijn bij de vestiging als zelfstandige;

— de huurcontracten.

II. Handelsrecht :

— de verplichtingen van het ondernemingshoofd bij het oprichten van een onderneming;

— de handelsovereenkomsten;

— de verschillende ondernemingsvormen en hun hoofdkenmerken;

— enige kennis van de wet betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument.

III. Bijzondere reglementeringen :

De belangrijkste bepalingen inzake ruimtelijke ordening, gevaarlijke, ongezonde of hinderlijke inrichtingen, gereguleerde beroepen, avondsluiting en wekelijkse rustdag.

IV. Sociaal statuut van de zelfstandigen :

Rechten en plichten van de zelfstandige, de help(st)er, en de echtgeno(o)t(e)-help(st)er.

V. Algemene kennis over het verzekeringswezen

B. Handel

I. Handelsbeleid :

Begrippen inzake marktstudie en handelsstrategie betreffende het product, het assortiment, de vestigingsplaats van de onderneming, de prijzen, het cliënteel, de promotie.

§ 2. S'il ne s'agit pas d'une évaluation visée à l'article 13, § 1^{er}, de la loi-programme PME, le Ministre précise ses motifs.

Art. 4. A partir du jour de cette annonce, toute personne intéressée peut, dans un délai de 90 jours, faire part de ses remarques par écrit au Ministre.

Art. 5. § 1^{er}. Le Ministre rédige un rapport d'évaluation et demande ensuite l'avis du Conseil supérieur des Classes moyennes, qui consulte les bureaux interfédéraux concernés et la commission permanente "Chambres des métiers et négoce", constituée en exécution de l'article 18, § 2, des lois relatives à l'organisation des Classes moyennes, coordonnées le 28 mai 1979.

Il joint à la demande d'avis un exemplaire de son rapport d'évaluation, un projet d'arrêté et, le cas échéant, le texte de la demande et toutes les remarques reçues.

Les instances précitées disposent à compter de la réception de la demande d'avis de 90 jours pour rendre leur avis motivé.

§ 2. Après réception des avis ou après expiration du délai, le Ministre peut modifier le projet, ou demander au requérant d'adapter sa demande.

Dans ce dernier cas, le requérant dispose d'un délai de 60 jours pour procéder aux adaptations demandées et les communiquer au Ministre.

En aucun cas, cette adaptation de la demande ne peut avoir pour effet d'étendre la description des activités professionnelles ou les conditions initialement proposées.

A l'expiration de ce délai, le Ministre décide dans les 60 jours au sujet de la demande de réglementation.

§ 3. Le Ministre peut, sur la base du rapport d'évaluation et de l'avis du Conseil supérieur des Classes moyennes, refuser la demande de réglementation. Dans ce cas, il précise les objections concrètes. L'arrêté de refus est publié au *Moniteur belge*.

Une nouvelle demande de réglementation de la même activité introduite dans les trois ans après le refus, est irrecevable.

CHAPITRE III. — *Les connaissances de gestion de base*

Section 1re. — Le programme

Art. 6. Le programme des connaissances de gestion de base visé à l'article 3, 1°, de la loi-programme PME comprend :

A. Droit

I. Droit civil :

— les principales dispositions du droit civil applicables lors de l'établissement comme indépendant;

— les baux.

II. Droit commercial :

— les obligations du chef d'entreprise lors de la création d'un établissement;

— les accords commerciaux;

— les différentes formes de l'entreprise et leurs caractéristiques essentielles;

— notions de la loi sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur.

III. Réglementations spécifiques :

Les principales dispositions en matière d'aménagement du territoire, d'établissements dangereux, insalubres ou incommodes, de professions réglementées, de fermeture du soir et de repos hebdomadaire.

IV. Statut social des indépendants :

Droits et obligations de l'indépendant, de l'aidant et du conjoint-aidant.

V. Notions générales d'assurances

B. Commerce

I. Politique commerciale :

Notions d'études de marché et de stratégie commerciale, concernant le produit, l'assortiment, la localisation de l'entreprise, les prix, la clientèle, les promotions.

II. Inkoop en verkoop :

1. voorwaarden en technieken;
2. de verschillende verrichtingen die kunnen plaatshebben vanaf de prijsaanvraag bij de aankoop tot de betaling en vanaf de prijs offerte bij de verkoop tot de inkassering;
3. formulieren betreffende deze verrichtingen;
4. tussenpersonen bij verkoop.

III. Betalingsvormen en betalingsmiddelen, kredietvormen en kredietmiddelen met het oog op de betaling.

IV. 1. Kostenanalyse : onderzoek van de kosten van de onderneming; de begrippen inzake omzet, netto- en brutowinst en winstmarge.

2. Financieel plan : het vooraf begroten van inkomsten en uitgaven, van investeringen en financieringen.

V. Voorraadbeheer

C. Boekhouden

I. Wettelijke bepalingen betreffende de boekhouding van zelfstandigen en KMO's.

II. Vereenvoudigd boekhouden en inleiding tot het dubbele boekhouden :

1. grondprincipes en praktische toepassing (handelsdocumenten);

2. balans en resultatenrekening.

III. BTW :

1. principes en verplichtingen;
2. het opstellen van de aangifte.

IV. Begrippen inzake fiscaliteit : inkomenscategorieën, voorheffingen, voorafbetalingen, belastingaangifte.

D. Algemene begrippen van informatica

I. Voordelen van het inschakelen van informatica bij het beheer van KMO's.

II. Enkele technische begrippen.

De Minister kan het programma uitbreiden met algemene begrippen van integrale kwaliteitszorg.

Afdeling 2. — De bewijsmiddelen

Art. 7. § 1. De volgende akten moeten als voldoende bewijs van de basiskennis van het bedrijfsbeheer worden aanvaard :

1° het getuigschrift over de basiskennis van het bedrijfsbeheer, uitgereikt in of door :

a) de derde graad van het algemeen of het technisch secundair onderwijs, het kunstsecundair onderwijs of het beroepssecundair onderwijs;

b) de centrale examencommissies van de Gemeenschappen of van het Ministerie van Middenstand en Landbouw;

c) de centra voor middenstandsopleiding naar aanleiding van een opleiding tot ondernemingshoofd overeenkomstig de regelingen betreffende de voortdurende vorming van de middenstand;

d) het onderwijs voor sociale promotie;

2° ieder diploma van het hoger onderwijs;

3° een getuigschrift waaruit blijkt dat de betrokkene een versnelde cursus van ten minste 128 uren van bedrijfsbeheer met vrucht heeft gevolgd, gespreid over ten minste drie maanden, voor zover de naleving van die normen en de conformiteit van de lessen met het programma bepaald in artikel 6 worden bevestigd door de Minister of door diens gedelegeerde;

4° ieder diploma of studiegetuigschrift dat overeenkomstig internationale verdragen als gelijkwaardig met deze in 1° tot 3° moeten worden beschouwd of die gelijkwaardig worden verklaard door de bevoegde overheid.

§ 2. Moeten bovendien als voldoende bewijs van basiskennis van bedrijfsbeheer worden aanvaard, de volgende akten, wanneer zij werden bekomen vóór 30 september 2000 :

1° een getuigschrift van het hoger secundair onderwijs met volledig leerplan van de onderwijsvormen : algemeen, technisch of kunstsecundair; een getuigschrift van het hoger secundair onderwijs met volledig leerplan van de onderwijsvorm beroepssecundair, voor zover deze akte is afgegeven in een afdeling handel, boekhouding of verkoop;

II. L'achat et la vente :

1. conditions et techniques;
2. les diverses opérations pouvant intervenir depuis la demande de prix à l'achat jusqu'au règlement et depuis la remise de prix à la vente jusqu'à l'encaissement;
3. documents accompagnant ces opérations;
4. intermédiaires de la vente.

III. Modes et instruments de paiement, modes et instruments de crédit en vue du paiement.

IV. 1. Analyse des frais : examen des frais de l'entreprise; notions du chiffre d'affaires, du bénéfice brut, du bénéfice net et de marges bénéficiaires.

2. Plan financier : budget prévisionnel des recettes et des dépenses, d'investissement et de financement.

V. Gestion des stocks

C. La comptabilité

I. Dispositions légales relatives à la comptabilité des indépendants et des PME.

II. La comptabilité simplifiée et introduction à la comptabilité en partie double :

1. principes de base et application pratique (documents commerciaux);

2. bilan et comptes de résultats.

III. La TVA :

1. principes et obligations;
2. rédaction de la déclaration.

IV. Notions de fiscalité : catégories de revenus, précomptes, versements anticipés, déclaration fiscale.

D. Notions générales d'informatique

I. Avantages de l'utilisation de l'informatique en vue de la gestion des PME.

II. Quelques notions techniques.

Le Ministre peut élargir le programme avec des notions générales de gestion intégrale de la qualité.

Section 2. — Les moyens de preuve

Art. 7. § 1^{er}. Les titres suivants doivent être considérés comme preuve suffisante des connaissances de gestion de base :

1° le certificat relatif aux connaissances de gestion de base, délivré dans ou par :

a) le troisième degré de l'enseignement secondaire général, technique, artistique ou professionnel;

b) les jurys centraux des Communautés ou du Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture;

c) les centres de formation des classes moyennes lors d'une formation de chef d'entreprise conformément aux réglementations relatives à la formation permanente dans les Classes moyennes;

d) l'enseignement de promotion sociale;

2° tout diplôme de l'enseignement supérieur;

3° un certificat attestant que l'intéressé a suivi avec fruit un cycle accéléré d'au moins 128 heures de cours de gestion, réparties sur trois mois au moins, pour autant que le respect de ces normes et la conformité des cours avec le programme fixé à l'article 6 soient attestés par le Ministre ou par son délégué;

4° tout diplôme ou certificat d'étude déclaré selon des traités internationaux comme équivalent à ceux mentionnés aux points 1° à 3° ou dont l'équivalence est attestée par l'autorité compétente.

§ 2. Les titres suivants doivent par ailleurs être acceptés comme preuves suffisantes des connaissances de gestion de base, pour autant qu'ils aient été obtenus avant le 30 septembre 2000 :

1° un certificat d'enseignement secondaire supérieur de plein exercice des formes d'enseignement général, technique ou artistique; un certificat d'enseignement secondaire supérieur de plein exercice de la forme d'enseignement professionnel, pour autant que ce titre soit délivré dans une section relative au commerce, comptabilité ou vente;

2° een getuigschrift waaruit blijkt dat de betrokkene met vrucht het eerste jaar van een opleiding tot ondernemingshoofd heeft gevolgd;

3° een getuigschrift van de centrale examencommissie van het Ministerie van Middenstand en Landbouw waaruit blijkt dat de betrokkene geslaagd is in een examen over de kennis bedoeld in artikel 6;

4° een diploma of getuigschrift van het onderwijs voor sociale promotie met betrekking tot de leerstof bedoeld in artikel 6;

5° een getuigschrift dat gelijkwaardig is aan één van de akten vermeld in 1° tot 4° en dat werd uitgereikt door een examencommissie van het Rijk of van een Gemeenschap.

§ 3. De akten die niet voorkomen in §§ 1 en 2 kunnen toch als voldoende worden beschouwd nadat de Minister de overeenstemming van het leerplan met het programma van artikel 6 heeft geverifieerd.

§ 4. Zij die, in eigen naam of ten behoeve van een derde, het bewijs geleverd hebben aan de vereisten inzake de kennis van het bedrijfsbeheer te voldoen op basis van een getuigschrift, afgeleverd krachtens de artikelen 11 of 13 van de wet van 24 december 1958, waarbij beroepsuitoefeningsvoorwaarden kunnen worden ingevoerd in de ambachts-, de kleine en middelgrote handels- en de kleine nijverheids-ondernemingen, en deze afgeleverd in uitvoering van de artikelen 5, § 1, of 12, § 1, van de wet van 15 december 1970 op de uitoefening van beroepswerkzaamheden in de kleine en middelgrote handels- en ambachtsondernemingen, worden tevens geacht aan de vereisten gesteld bij artikel 4 van de KMO-programmawet te voldoen.

Art. 8. De basiskennis van het bedrijfsbeheer kan ook worden bewezen door één van de volgende praktijkervaringen :

1° De praktijkervaring als zelfstandig ondernemingshoofd die een nijverheids-, handels- of ambachtswerkzaamheid of een land- of tuinbouwbedrijvigheid heeft uitgeoefend, of van degene die zonder door een arbeidsovereenkomst te zijn gebonden, het dagelijks beheer van een onderneming of een inrichting waar één van deze werkzaamheden werd uitgeoefend, op zich heeft genomen, of van de combinaties van die ervaringen.

Bedoelde werkzaamheden, verricht hetzij als hoofdberoep, hetzij als nevenberoep, moeten zijn uitgeoefend gedurende een tijd waaraan ten minste het waardecijfer 15/15de kan worden toegekend, ervan uitgaande dat één jaar hoofdberoep een waarde heeft van 5/15de en één jaar nevenberoep een waarde van 3/15de.

De werkzaamheid moet zijn uitgeoefend in de loop van de vijftien jaren die de datum van de ontvangst van de aanvraag om getuigschrift voorafgaan.

De volgende stukken bewijzen samen de praktijkervaring van een zelfstandig ondernemingshoofd :

a) de inschrijving in het handels- of het ambachtsregister of, indien het gaat om een land- of tuinbouwbedrijvigheid waarvan de uitoefening geen dergelijke inschrijving vereist, een getuigschrift van de Controleur van de Inkomstenbelastingen waarmee die activiteit en de periode van uitoefening ervan wordt bevestigd;

b) een getuigschrift uitgaande van een sociale verzekeringskas voor zelfstandigen of van de nationale hulpkas voor de sociale verzekeringen van de zelfstandigen, waardoor worden bevestigd : de aansluiting van de betrokkene, de begin- en einddatum ervan en de hoedanigheid van hoofd- of nevenberoep.

De volgende stukken bewijzen samen de praktijkervaring van degene die zonder arbeidsovereenkomst het dagelijks beheer van een onderneming of van een inrichting heeft waargenomen :

a) het contract van filiaalbeheer of, zo het om een vennootschapsorgaan gaat, de akte van de benoeming zoals ze is gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* of is neergelegd op de griffie van de rechtbank van koophandel met het oog op deze publicatie, of het bewijs van de inschrijving als zodanig in het handels- of ambachtsregister van de betrokken onderneming;

b) een getuigschrift uitgaande van een sociale verzekeringskas voor zelfstandigen of van de nationale hulpkas voor de sociale verzekeringen van de zelfstandigen, waardoor worden bevestigd : de aansluiting van de betrokkene, de begin- en einddatum ervan en de hoedanigheid van hoofd- of nevenberoep.

2° De praktijkervaring van degene die gedurende minstens vijf jaar heeft deelgenomen aan de uitoefening van een handels- of ambachtswerkzaamheid, voor zover het gaat om één van de volgende hoedanigheden of de combinaties ervan :

a) zelfstandig helper van een ondernemingshoofd;

b) bediende in een leidende functie.

2° un certificat faisant preuve que l'intéressé a suivi avec fruit la première année d'une formation de chef d'entreprise;

3° un certificat de jury central du Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture attestant la réussite d'une épreuve portant sur les connaissances visées à l'article 6;

4° un diplôme ou certificat de l'enseignement de promotion sociale relatif à la matière visée à l'article 6;

5° un certificat équivalent à l'un des titres mentionnés aux points 1° à 4° et délivré par un jury d'Etat ou d'une Communauté.

§ 3. Les titres non cités aux §§ 1^{er} et 2 peuvent toutefois être considérés comme suffisants après vérification par le Ministre de la conformité du programme d'études avec le programme visé à l'article 6.

§ 4. Quiconque, en son propre nom ou pour le compte d'un tiers, a fourni la preuve qu'il satisfait aux conditions relatives à la connaissance de la gestion d'entreprise, délivré en vertu des articles 11 ou 13 de la loi du 24 décembre 1958, permettant d'instituer des conditions d'exercice de la profession dans les entreprises de l'artisanat, du petit et moyen commerce et de la petite industrie et celles délivrées en application des articles 5, § 1^{er}, ou 12, § 1^{er}, de la loi du 15 décembre 1970 sur l'exercice des activités professionnelles dans les petites et moyennes entreprises du commerce et de l'artisanat, est également sensé satisfaire aux exigences fixées à l'article 4 de la loi-programme P.M.E.

Art. 8. Les connaissances de gestion de base peuvent également être prouvées par l'une des expériences pratiques suivantes :

1° La pratique professionnelle de chef d'entreprise indépendant, ayant exercé une activité industrielle, commerciale, artisanale, agricole ou horticole, ou la pratique de celui qui a assumé, en dehors des liens d'un contrat de travail, la gestion journalière d'une entreprise ou d'un établissement où l'une de ces activités était exercée, ou la combinaison de ces expériences.

Lesdites activités effectuées dans le cadre d'une profession à titre principal ou à titre complémentaire, doivent l'avoir été durant une période à laquelle une valeur minimale de 15/15èmes peut être attribuée, en partant du principe selon lequel une année de profession à titre principal a une valeur de 5/15èmes et une année à titre de profession complémentaire, une valeur de 3/15èmes.

Les activités doivent avoir été effectuées au cours des quinze années précédant la date de la réception de la demande d'attestation.

Les pièces suivantes prouvent conjointement la pratique professionnelle d'un chef d'entreprise indépendant :

a) l'immatriculation au registre de commerce ou de l'artisanat ou, s'il s'agit d'une activité agricole ou horticole dont l'exercice ne nécessite pas une telle immatriculation, un certificat du Contrôleur des Impôts sur les revenus confirmant ladite activité ainsi que la période durant laquelle elle a été exercée;

b) une attestation émanant d'une caisse d'assurances sociales pour travailleurs indépendants ou de la caisse nationale auxiliaire d'assurances sociales pour travailleurs indépendants, confirmant l'affiliation de l'intéressé, les dates de début et de fin de celle-ci, et la qualité : profession à titre principal ou à titre complémentaire.

Les pièces suivantes prouvent conjointement la pratique professionnelle acquise par la personne qui, en dehors d'un contrat de travail, a assuré la gestion journalière d'une entreprise ou d'un établissement :

a) le contrat de gérance ou, s'il s'agit d'un organe de société, l'acte de nomination tel qu'il est publié au *Moniteur belge* ou déposé au greffe du tribunal de commerce en vue de ladite publication, ou la preuve de l'immatriculation en tant que tel au registre de commerce ou d'artisanat de l'entreprise concernée;

b) une attestation émanant d'une caisse d'assurances sociales pour travailleurs indépendants ou de la caisse nationale auxiliaire d'assurances sociales pour travailleurs indépendants, confirmant l'affiliation de l'intéressé, les dates de début et de fin de celle-ci, et la qualité : profession à titre principal ou à titre complémentaire.

2° La pratique professionnelle d'une personne ayant participé pendant au moins cinq ans à l'exercice d'une activité commerciale ou artisanale, pour autant qu'il s'agisse de l'une des qualités ou combinaisons suivantes :

a) aidant indépendant d'un chef d'entreprise;

b) employé dans une fonction dirigeante.

De werkzaamheid moet zijn uitgeoefend in de loop van de vijftien jaren die de dag van ontvangst van de aanvraag om getuigschrift voorafgaan.

Voor de toepassing van dit besluit worden geacht een leidende functie te bekleden :

— de adjunct van het zelfstandig ondernemingshoofd, van het vennootschapsorgaan of van de met het beheer van de onderneming belaste aangestelde, indien deze functie van adjunct, wat de verantwoordelijkheid betreft, overeenkomt met die van het ondernemingshoofd, het orgaan of de bedoelde aangestelde;

— het lid van de staf, belast met taken van bedrijfsbeheer en/of verantwoordelijk voor ten minste één afdeling van de onderneming.

Het bureau van de Kamer van Ambachten en Neringen verifieert of de betrokkene aan deze voorwaarden voldoet.

Het bewijs van praktijkervaring als zelfstandig helper wordt geleverd door de volgende stukken samen :

a) een getuigschrift van de betrokken zelfstandige, dat de periode vermeldt waarin de betrokkene deze prestaties heeft geleverd, en

b) behalve voor de helpers bedoeld in artikel 7, 1° en 2°, van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen, een getuigschrift uitgaande van een sociale verzekeringskas voor zelfstandigen of van de nationale hulpkas voor de sociale verzekeringen van de zelfstandigen, waardoor de aansluiting van de betrokkene en de begin- en einddatum ervan worden bevestigd.

Het bewijs van de praktijkervaring als bediende met een leidende functie wordt geleverd door de volgende stukken samen :

a) de arbeidsovereenkomst voor zover de functie waarvoor de overeenkomst werd aangegaan, overeenkomt met een leidende functie in de zin van dit besluit of een getuigschrift van de werkgever met aanduiding van de leidinggevende functie en de periode ervan;

b) een rekeninguittreksel uitgereikt door de dienst van de werknemerspensioenen, of ieder ander rechtsgeldig sociaal document, waaruit duidelijk de leidinggevende functie en de periode ervan kan worden opgemaakt.

HOOFDSTUK IV. — *De natuurlijke personen die het bezit van de ondernemersvaardigheden kunnen bewijzen*

Art. 9. § 1. Het bewijs dat de persoon die het bezit aantoon van één of meer ondernemersvaardigheden de echtgenoot is van het zelfstandig ondernemingshoofd, kan door ieder rechtsgeldig document worden geleverd.

Indien degene die één of meer van dezelfde ondernemersvaardigheden bewijst, de samenwonende partner van het zelfstandig ondernemingshoofd is, dan moet uit een of meerdere gemeentelijke bewijsdocumenten van inschrijving in het bevolkingsregister blijken dat de betrokkenen op de dag van de aanvraag van het getuigschrift bedoeld in artikel 9, § 1, van de KMO-programmawet gedurende minstens drie jaar samenwonen.

§ 2. Hij of zij die één of meer van de ondernemersvaardigheden moet aantonen in de plaats van het zelfstandig ondernemingshoofd en noch diens echtgenoot, noch diens samenwonende partner, noch diens helper is, moet met het zelfstandig ondernemingshoofd verbonden zijn door een arbeidsovereenkomst afgesloten voor onbepaalde duur.

Gaat het om de basiskennis van het bedrijfsbeheer, dan moet hij of zij die de kennis bewijst, het dagelijks bestuur van de onderneming daadwerkelijk uitoefenen.

Indien het gaat om beroepsbekwaamheid, dan moet hij of zij die de kennis bewijst, de dagelijkse technische leiding van de onderneming of van de betrokken activiteit daadwerkelijk uitoefenen.

De arbeidsovereenkomst kan maar in aanmerking worden genomen als zij voldoende garanties biedt dat de bovenbedoelde lastgevingen daadwerkelijk worden vervuld door de betrokkene. Het bureau van de Kamer van Ambachten en Neringen verifieert of aan deze voorwaarde is voldaan.

§ 3. Hij of zij die het dagelijks bestuur als vennootschapsorgaan waarneemt moet die functie aantonen door middel van de benoeming zoals ze is gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* of is neergelegd op de griffie van de rechtbank van koophandel met het oog op deze publicatie.

Les activités doivent avoir été exercées au cours des quinze années précédant la date de la réception de la demande d'attestation.

Sont considérés, pour l'application du présent arrêté, revêtir une fonction dirigeante :

— l'adjoint du chef d'entreprise indépendant, de l'organe de la société ou du préposé chargé de la gestion de l'entreprise, si cette fonction d'adjoint implique une responsabilité correspondant à celle du chef d'entreprise, de l'organe ou du préposé;

— la fonction de cadre supérieur chargé de tâches de gestion de l'entreprise et/ou responsable d'au moins un département de l'entreprise.

Le bureau de la Chambre des métiers et négoce vérifie si l'intéressé répond à ces conditions.

La preuve de la pratique professionnelle acquise en tant qu'aidant indépendant est fournie conjointement par les pièces suivantes :

a) un certificat de l'indépendant concerné mentionnant la période où l'intéressé a effectué lesdites prestations, et

b) sauf pour les aidants visés à l'article 7, 1° et 2°, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, une attestation émanant d'une caisse d'assurances sociales pour travailleurs indépendants ou de la caisse nationale auxiliaire d'assurances sociales pour travailleurs indépendants confirmant l'affiliation de l'intéressé et les dates de début et de fin de celle-ci.

La preuve de la pratique professionnelle en tant qu'employé dans une fonction dirigeante est fournie conjointement par les pièces suivantes :

a) le contrat de travail pour autant que la fonction pour laquelle le contrat a été conclu corresponde à une fonction dirigeante au sens du présent arrêté ou une attestation patronale indiquant la fonction dirigeante et la période de celle-ci;

b) un extrait de compte délivré par l'Office National des pensions des travailleurs, ou tout autre document social valable en droit, d'où on peut explicitement déduire la nature dirigeante des fonctions exercées et la période de celles-ci.

CHAPITRE IV. — *Les personnes physiques pouvant prouver qu'elles possèdent les capacités entrepreneuriales*

Art. 9. § 1^{er}. La preuve que la personne qui atteste posséder une ou plusieurs capacités entrepreneuriales est le conjoint du chef d'entreprise indépendante, peut être apportée par tout document valable en droit.

Si la personne attestant posséder une ou plusieurs capacités entrepreneuriales est le partenaire du chef d'entreprise indépendant avec lequel celui-ci cohabite, un ou plusieurs documents émanant de l'administration communale doivent établir qu'il appert de l'inscription au registre de la population que les intéressés cohabitent bien depuis au moins trois ans, à la date de la demande d'attestation visée à l'article 9, § 1^{er}, de la loi-programme PME.

§ 2. La personne devant apporter la preuve qu'elle possède une ou plusieurs capacités entrepreneuriales au lieu du chef d'entreprise indépendant sans être ni son conjoint ni son partenaire cohabitant ni son aidant, doit être liée avec ce chef d'entreprise indépendant par un contrat de travail à durée indéterminée.

Pour ce qui est de la compétence de gestion de base, la personne apportant la preuve desdites connaissances doit exercer effectivement la gestion journalière de l'entreprise.

Pour ce qui est de la compétence professionnelle, la personne apportant la preuve de ladite compétence doit exercer effectivement la direction technique journalière de l'entreprise ou de l'activité concernée.

Le contrat de travail ne peut être pris en considération que pour autant qu'il offre suffisamment de garanties quant à l'exercice effectif de ces charges par l'intéressé. Le bureau de la Chambre des métiers et négoce vérifie si cette condition est remplie.

§ 3. La personne physique assurant la gestion journalière en tant qu'organe de société, doit prouver, au moyen de l'acte de nomination tel qu'il a été publié au *Moniteur belge* ou déposé au greffe du tribunal de commerce en vue de ladite publication, qu'elle exerce bien cette fonction.

Is het dagelijks bestuur van de vennootschap gedelegeerd aan een persoon die geen orgaan van de vennootschap is, dan moet de gedelegeerde met de vennootschap of met de besturende vennootschap verbonden zijn door middel van een arbeidsovereenkomst voor onbepaalde tijd. De arbeidsovereenkomst kan maar in aanmerking worden genomen als zij voldoende garanties biedt dat de bovenbedoelde lastgevingen daadwerkelijk worden vervuld door de betrokkene.

Gaat het om de basiskennis van het bedrijfsbeheer, dan moet hij of zij die de kennis bewijst, het dagelijks bestuur van de onderneming daadwerkelijk uitoefenen.

Indien het gaat om beroepsbekwaamheid, dan moet hij of zij die de kennis bewijst, de dagelijkse technische leiding van de onderneming of van de betrokken activiteit daadwerkelijk uitoefenen.

Het bureau van de Kamer van Ambachten en Neringen verifieert of aan deze voorwaarde is voldaan.

HOOFDSTUK V. — *De organisatie van de centrale examencommissies*

Art. 10. § 1. De Minister richt per taalrol een centrale examencommissie in voor de basiskennis van het bedrijfsbeheer.

Hij bepaalt het aantal afdelingen ervan. Voor elke afdeling benoemt hij twee leden. Het ene behoort tot de sector van de voortdurende vorming van de Middenstand, het andere tot de onderwijssector. Zij worden voorgedragen door de bevoegde Gemeenschaps- of Gewestelijke overheden.

Voor ieder werkend lid benoemt de Minister op dezelfde wijze een of meer plaatsvervangende leden.

In voorkomend geval en voor zover het werd voorgedragen volgens identieke modaliteiten, mag een werkend lid eveneens een werkend lid van een andere afdeling van dezelfde examencommissie vervangen.

§ 2. De Minister richt per taalrol een centrale examencommissie in voor de beroepsbekwaamheid die wordt opgelegd door een reglementeringsbesluit genomen in uitvoering van de KMO-programmawet, van de wet van 24 december 1958 waarbij beroepsuitoefeningsvoorwaarden kunnen worden ingevoerd in de ambachts-, de kleine en middelgrote handels- en de kleine nijverheidsondernemingen, of van de wet van 15 december 1970 op de uitoefening van beroepswerkzaamheden in de kleine en middelgrote handels- en ambachtsondernemingen.

Hij benoemt de twee leden ervan. Het ene behoort tot de sector van de voortdurende vorming van de Middenstand, het ander tot de onderwijssector. Zij worden voorgedragen door de bevoegde Gemeenschaps- of Gewestelijke overheden.

Voor ieder werkend lid benoemt de Minister op dezelfde wijze een of meer plaatsvervangende leden.

Art. 11. Voor de voordracht van de leden van de centrale examencommissies beschikken de bevoegde overheden van de Gemeenschappen of Gewesten over een termijn van zestig dagen nadat hun daarom werd verzocht. Is die termijn verstreken zonder dat de voordracht van de leden is meegedeeld, dan kan de Minister naar eigen keuze leden benoemen.

Art. 12. De werkende en plaatsvervangende leden van de centrale examencommissies moeten aan de volgende voorwaarden voldoen :

1° voor de centrale examencommissie ingesteld voor de basiskennis van het bedrijfsbeheer, bewijzen dat zij houder zijn van één van de akten bedoeld in artikel 7, § 1;

2° voor de centrale examencommissies ingesteld voor de beroepsbekwaamheid, bewijzen dat zij houder zijn van een van de akten daartoe door Ons aangeduid in uitvoering van artikel 5, § 3, 1°, van de KMO-programmawet met betrekking tot de beoogde beroepswerkzaamheid, ofwel dat zij een praktijkervaring van tien jaar hebben.

Deze praktijkervaring mag op de dag van de benoeming niet langer dan tien jaar zijn verstreken.

Art. 13. De werkende en de plaatsvervangende leden van de centrale examencommissies zijn benoemd voor een termijn van zes jaar. Hun mandaat kan worden hernieuwd.

Wanneer een werkend of plaatsvervangend lid voortijdig wordt vervangen, voltooit het nieuwe lid het mandaat van zijn voorganger.

Art. 14. De Minister benoemt voor elk van de centrale examencommissies een regeringscommissaris en een plaatsvervanger. Voor die benoemingen kiest hij onder de ambtenaren van niveau 1 van zijn departement.

Si la gestion journalière de la société est déléguée à une personne qui n'est pas organe de la société, cette personne déléguée doit être liée à la société ou à la société gestionnaire au moyen d'un contrat de travail à durée indéterminée. Ce contrat de travail ne peut être pris en considération que pour autant qu'il offre suffisamment de garanties quant à l'exercice effectif de ces charges par l'intéressé.

Pour ce qui est de la compétence de gestion de base, la personne apportant la preuve desdites connaissances doit exercer effectivement la gestion journalière de l'entreprise.

Pour ce qui est de la compétence professionnelle, la personne apportant la preuve de ladite compétence doit exercer effectivement la direction technique journalière de l'entreprise ou de l'activité concernée.

Le bureau de la Chambre des métiers et négoce vérifie si cette condition est remplie.

CHAPITRE V. — *L'organisation des jurys centraux*

Art. 10. § 1^{er}. Le Ministre crée par rôle linguistique un jury central en matière de connaissances de gestion de base.

Il en détermine le nombre de sections. Il nomme deux membres par section, dont l'un appartient au secteur de la formation permanente des Classes moyennes, et l'autre au secteur de l'enseignement. Il sont proposés par les autorités communautaires ou régionales compétentes.

Pour chaque membre effectif, le Ministre nomme de la même manière un ou plusieurs membres suppléants.

Le cas échéant, et pour autant que les modalités de présentation aient été identiques, un membre effectif peut également remplacer un membre effectif d'une autre section du même jury.

§ 2. Le Ministre crée par rôle linguistique un jury central pour ce qui est de la compétence professionnelle imposée par un arrêté réglementaire pris en application de la loi-programme PME, de la loi du 24 décembre 1958 permettant d'instituer des conditions d'exercice de la profession dans les entreprises de l'artisanat, du petit et moyen commerce et de la petite industrie ou de la loi du 15 décembre 1970 sur l'exercice des activités professionnelles dans les petites et moyennes entreprises du commerce et de l'artisanat.

Il en nomme les deux membres dont l'un appartient au secteur de la formation permanente des Classes moyennes, et l'autre au secteur de l'enseignement. Il sont proposés par les autorités communautaires ou régionales compétentes.

Pour chaque membre effectif, le Ministre nomme de la même manière un ou plusieurs membres suppléants.

Art. 11. Les autorités compétentes des Communautés ou des Régions disposent d'un délai de soixante jours pour proposer les membres, à compter du jour où la demande leur en a été faite. En l'absence de proposition de membres à l'issue de ce délai, le Ministre peut nommer des membres de son choix.

Art. 12. Les membres effectifs et suppléants des jurys centraux doivent satisfaire aux conditions suivantes :

1° pour le jury instauré en matière de connaissances de gestion de base, apporter la preuve du port d'un des titres visés à l'article 7, § 1^{er};

2° pour les jurys instaurés en matière de compétence professionnelle, apporter la preuve du port d'un des titres retenus par Nous à cet effet en exécution de l'article 5, § 3, 1°, de la loi-programme PME relative à l'activité professionnelle en question, ou avoir une expérience professionnelle de dix ans.

Ladite expérience professionnelle ne peut avoir été acquise plus de dix ans avant le jour de la nomination.

Art. 13. Les membres effectifs et suppléants des jurys sont nommés pour une période de six ans, et leur mandat est renouvelable.

Lorsqu'un membre effectif ou suppléant est remplacé avant la fin du mandat, le nouveau membre termine le mandat de son prédécesseur.

Art. 14. Le Ministre nomme pour chacun des jurys centraux un commissaire du gouvernement et un suppléant. Pour ces nominations, il choisit parmi les fonctionnaires de niveau 1 de son département.

Art. 15. De centrale examencommissies houden zitting in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad, behoudens andersluidende beschikking genomen door de Minister.

Art. 16. Het secretariaat wordt waargenomen door het departement dat bevoegd is voor de Kleine en Middelgrote Ondernemingen.

Art. 17. § 1. Zij die willen deelnemen aan een van de examens, moeten hun inschrijvingsformulier, conform het model in bijlage I of II van dit besluit, per aangetekende brief richten tot de secretaris van de centrale examencommissies.

Voor ieder examen moet telkens een afzonderlijke inschrijving worden gedaan.

§ 2. Er wordt een inschrijvingsrecht geheven van 300 F per inschrijving. Aan dit inschrijvingsrecht moet worden voldaan door fiscale zegels te plakken op het inschrijvingsformulier en ze ongeldig te maken op de wijze zoals bepaald in artikel 13 van het besluit van de Regent van 18 september 1947 betreffende de uitvoering van het wetboek der Zegelrechten.

Het inschrijvingsgeld is in geen geval terugvorderbaar. Het geeft geen recht tot inschrijving voor een volgende zitting noch voor een ander examen.

Art. 18. De centrale examencommissies houden zitting en beraadslagen binnen de drie maanden na de inschrijving.

Art. 19. De secretaris roept de kandidaten, de regeringscommissaris en de leden op voor de examens. Deze oproep moet geschieden tenminste tien dagen voor de dag van het examen. De kandidaten worden met een aangetekende brief opgeroepen volgens de chronologische orde van hun inschrijving.

Art. 20. Alleen een regelmatig samengestelde examencommissie kan geldig zitting houden.

Op straffe van nietigheid mag niemand als commissielid deelnemen aan een examen afgelegd door een bloed- of aanverwant tot en met de vierde graad.

Art. 21. De leden zitten om beurt de commissie voor. Het oudste lid zit de eerste zitting voor.

De voorzitter houdt toezicht tijdens de zitting, verleent het woord en verzoekt, in voorkomend geval, een plaatsvervangend lid aan de werkzaamheden van de examencommissie deel te nemen.

Art. 22. Het examen moet op een dag worden voltooid. Er worden notulen gehouden van het verloop van de zittingen en van de uitslag van de beraadslagingen. Deze notulen worden ondertekend door de leden van de commissie.

Art. 23. Van het resultaat van de beraadslaging wordt kennis gegeven aan de kandidaten.

Aan de examinandus die voor het examen over de basiskennis van het bedrijfsbeheer of voor het examen in beroepsbekwaamheid geslaagd is, wordt naargelang het geval een getuigschrift uitgereikt conform het model in III of IV van dit besluit.

HOOFDSTUK VI. — *Het getuigschrift dat de ondernemersvaardigheden bevestigt en de procedure voor de Kamers van Ambachten en Neringen*

Afdeling 1. — Het getuigschrift

Art. 24. Het getuigschrift bedoeld in artikel 9, § 1, van de KMO-programmawet wordt afgeleverd aan het ondernemingshoofd of aan de rechtspersoon die de gereglementeerde activiteit zal uitoefenen, zelfs indien andere personen de ondernemersvaardigheden bewijzen overeenkomstig de bepalingen van artikel 4, § 2, en 5, § 2, van dezelfde wet.

Art. 25. Elke kleine en middelgrote onderneming die beroepsactiviteiten uitoefent die onderscheidenlijk zijn gereglementeerd in uitvoering van artikel 5, § 1, van de KMO-programmawet, moet een getuigschrift bezitten dat voor al deze activiteiten geldt.

Art. 26. § 1. Het getuigschrift wordt uitgereikt in drie exemplaren bestemd voor respectievelijk de belanghebbende, de Kamer van Ambachten en Neringen of de Vestigingsraad en de Minister. Wanneer zij worden uitgereikt bij toepassing van artikel 12, § 2, vierde lid, van de KMO-programmawet, wordt een afschrift ervan naar de betrokken Kamer van Ambachten en Neringen gezonden.

Het departement dat bevoegd is voor de Kleine en Middelgrote Ondernemingen, bewaart ook een exemplaar van ieder getuigschrift en van iedere afwijzingsbeslissing.

Art. 15. Les jurys centraux siègent dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale, sauf disposition contraire du Ministre.

Art. 16. Le secrétariat est assuré par le Département compétent pour les Petites et Moyennes Entreprises.

Art. 17. § 1^{er}. Les personnes désirant participer à l'un des examens, doivent adresser leur formulaire d'inscription conforme au modèle à l'annexe I ou II du présent arrêté, par lettre recommandée au secrétaire des jurys centraux.

Tout examen doit faire l'objet d'une inscription séparée.

§ 2. Le droit d'inscription s'élève à 300 F par inscription. Ce droit d'inscription doit être libéré en collant des timbres fiscaux sur le formulaire d'inscription et en les annulant comme stipulé à l'article 13 de l'arrêté du Régent du 18 septembre 1947 relatif à l'exécution du code des droits de timbre.

Le droit d'inscription n'est en aucun cas remboursable, et ne donne droit ni à une inscription à une séance suivante ni à un autre examen.

Art. 18. Les jurys centraux siègent et délibèrent dans les trois mois après l'inscription.

Art. 19. Le secrétaire convoque les candidats, le commissaire du gouvernement et les membres pour les examens. Cette convocation doit avoir lieu au moins dix jours avant le jour de l'examen. Les candidats sont convoqués par lettre recommandée par ordre chronologique de leur inscription.

Art. 20. Seul un jury constitué régulièrement peut siéger valablement.

Sous peine de nullité, il est interdit de participer en tant que membre du jury à un examen présenté par un parent ou allié jusqu'au quatrième degré de parenté.

Art. 21. Les membres président à tour de rôle la commission. Le doyen en âge des membres préside la première séance.

Le président surveille la séance, donne la parole et demande, le cas échéant, à un membre suppléant, de participer aux activités du jury.

Art. 22. L'examen doit se terminer le jour-même. Un procès-verbal est rédigé au sujet du déroulement des séances et du résultat des délibérations. Ces procès-verbaux sont signés par les membres du jury.

Art. 23. Le résultat des délibérations est notifié aux candidats.

La personne ayant réussi un examen portant sur les connaissances de gestion de base ou sur la compétence professionnelle recevra suivant le cas un certificat conforme au modèle à l'annexe III ou IV du présent arrêté.

CHAPITRE VI. — *L'attestation confirmant les capacités entrepreneuriales et la procédure devant les Chambres des métiers et négoce*

Section 1^{re}. — L'attestation

Art. 24. L'attestation visée à l'article 9, § 1^{er}, de la loi-programme PME est délivrée au chef d'entreprise ou à la personne morale qui exercera l'activité réglementée, même lorsque d'autres personnes apportent la preuve des capacités entrepreneuriales conformément aux dispositions de l'article 4, § 2, et 5, § 2, de la même loi.

Art. 25. Toute petite et moyenne entreprise exerçant des activités faisant l'objet d'une réglementation distincte en exécution de l'article 5, § 1^{er}, de la loi-programme PME, doit être titulaire d'une attestation valable pour toutes ces activités.

Art. 26. § 1^{er}. L'attestation est délivrée en trois exemplaires destinés respectivement à l'intéressé, à la Chambre des métiers et négoce ou au Conseil d'établissement et au Ministre. Lorsqu'elles sont délivrées en application de l'article 12, § 2, alinéa 4, de la loi-programme PME, une copie en est transmise à la Chambre des métiers et négoce concernée.

Le département compétent pour les Petites et Moyennes Entreprises conserve également un exemplaire de chaque attestation et de toute décision de refus.

§ 2. De getuigschriften zijn conform met het model in bijlage V van dit besluit.

De getuigschriften afgeleverd in uitvoering van de artikelen 11 of 13 van de wet van 24 december 1958, waarbij beroepsuitoefeningsvoorwaarden kunnen worden ingevoerd in de ambachts-, de kleine en middelgrote handels- en de kleine nijverheidsondernemingen, en deze afgeleverd in uitvoering van de artikelen 5, § 1, of 12, § 1, van de wet van 15 december 1970 op de uitoefening van beroepswerkzaamheden in de kleine en middelgrote handels- en ambachtsondernemingen, blijven geldig.

Afdeling 2. — De procedure voor de Kamers van Ambachten en Neringen

Art. 27. § 1. De secretaris registreert onmiddellijk na de ontvangst iedere aanvraag om getuigschrift bedoeld in artikel 9, § 1, van de KMO-programmawet in chronologische volgorde en brengt er de datum van registratie op aan.

De aangebrachte datum geldt, behoudens bewijs van het tegendeel, als datum van de indiening.

§ 2. De aanvraag kan worden ingediend door middel van het formulier dat door de secretaris ter beschikking wordt gesteld. Nochtans wordt iedere schriftelijke aanvraag aanvaard, voor zover zij alle gegevens vermeldt die op het aanvraagformulier voorkomen.

Op het aanvraagformulier mogen alleen die gegevens worden gevraagd die noodzakelijk zijn voor de behandeling van de aanvraag om getuigschrift.

Wordt de aanvraag gedaan door een rechtspersoon, dan voegt deze naast de stukken vereist door de artikelen 7 en 8, een voor eensluidend verklaarde kopie bij van de oprichtingsakte en van alle wijzigingen daaraan zoals ze zijn gepubliceerd of neergelegd voor publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 28. § 1. Te rekenen vanaf de indieningsdatum beschikt de secretaris over een termijn van 10 werkdagen om hetzij aanvullende stukken te vragen, hetzij aan de aanvrager de datum mee te delen waarop de aanvraag door het bureau van de Kamer voor Ambachten en Neringen zal worden behandeld.

In de gevallen bedoeld in artikel 30, § 1, beschikt de secretaris over een termijn van 15 werkdagen te rekenen vanaf de indieningsdatum om het gevraagde getuigschrift af te leveren.

§ 2. Geen aanvraag kan worden afgewezen zonder dat de aanvrager is gehoord door het bureau of daartoe regelmatig werd uitgenodigd. De leden van het bureau en de aanvrager moeten minstens acht dagen voor de zittingsdatum worden uitgenodigd.

§ 3. De aanvrager mag zich laten vertegenwoordigen. Het mandaat moet schriftelijk zijn, behoudens voor advocaten.

Art. 29. § 1. Het bureau of de afdeling kan slechts geldig zitting houden als ten minste drie leden en de secretaris of zijn vervanger aanwezig zijn.

§ 2. Wanneer de voorzitter afwezig is, neemt de oudste ondervoorzitter het voorzitterschap van de vergadering waar. Zijn de ondervoorzitters ook afwezig, dan wordt het voorzitterschap waargenomen door de oudste van de aanwezige leden.

§ 3. De vergaderingen zijn niet openbaar.

§ 4. De secretaris heeft als afgevaardigde van de Minister een raadgevende stem.

§ 5. Het bureau beslist met volstreekte meerderheid van de stemmen. In geval van staking van de stemmen is de aanvraag goedgekeurd. Elke beslissing wordt gemotiveerd.

§ 6. Zowel de aanvrager als de Minister kunnen tegen een beslissing van het bureau beroep aantekenen bij de Vestigingsraad.

§ 7. De secretaris stelt de beslissingen op. Bij gewettigde afwezigheid wordt zijn taak uitgevoerd door de bestuursassistent, die daartoe door het bureau is aangewezen, onder het toezicht van een daartoe aangewezen afgevaardigde van de Minister.

§ 8. De door het bureau toegekende getuigschriften en zijn afwijzingsbeslissingen worden, ten laatste binnen de tien werkdagen na het nemen van de beslissing, aan de aanvrager ter kennis gebracht.

§ 2. Les attestations sont conformes au modèle à l'annexe V du présent arrêté.

Les attestations délivrées en exécution des articles 11 ou 13 de la loi du 24 décembre 1958, permettant d'instituer des conditions d'exercice de la profession dans les entreprises de l'artisanat, du petit et moyen commerce et de la petite industrie et celles délivrées en application des articles 5, § 1^{er}, ou 12, § 1^{er}, de la loi du 15 décembre 1970 sur l'exercice des activités professionnelles dans les petites et moyennes entreprises du commerce et de l'artisanat, restent valables.

Section 2. — La procédure devant les Chambres des métiers et négoce

Art. 27. § 1^{er}. Le secrétaire enregistre immédiatement après réception, par ordre chronologique, toute demande d'attestation visée à l'article 9, § 1^{er}, de la loi-programme PME et y appose la date de l'enregistrement.

La date ainsi apposée fait foi, sauf preuve du contraire, comme date d'introduction.

§ 2. La demande peut être introduite au moyen du formulaire mis à la disposition par le secrétaire. Néanmoins toute demande écrite est acceptée pour autant qu'elle mentionne toutes les données figurant sur le formulaire de demande.

Seules les données nécessaires pour traiter la demande d'attestation peuvent être demandées sur le formulaire de demande.

Si la demande est introduite par une personne morale, cette personne ajoute aux pièces énumérées aux articles 7 et 8, une copie certifiée conforme de l'acte de constitution et de toutes les modifications qui y ont été apportées, telles qu'elles ont été publiées ou déposées pour publication au *Moniteur belge*.

Art. 28. § 1^{er}. A compter de la date d'introduction, le secrétaire dispose d'un délai de 10 jours ouvrables pour soit demander des pièces complémentaires, soit communiquer au demandeur la date à laquelle le bureau de la Chambre des métiers et négoce traitera la demande.

Dans les cas visés à l'article 30, § 1^{er}, le secrétaire dispose d'un délai de 15 jours ouvrables à compter de la date d'introduction pour délivrer l'attestation demandée.

§ 2. Aucune demande ne peut être refusée sans que le demandeur n'ait été entendu par le bureau ou y ait été régulièrement invité. Les membres du bureau et le demandeur doivent être invités au moins huit jours avant la date de la séance.

§ 3. Le demandeur peut se faire représenter. Le mandat doit être par écrit, sauf pour les avocats.

Art. 29. § 1^{er}. Le bureau ou la section ne peut siéger valablement que si au moins trois membres et le secrétaire ou son remplaçant sont présents.

§ 2. En cas d'absence du président, l'aîné des vice-présidents assure la présidence de la réunion. Si les vice-présidents sont également absents, la présidence est assurée par le doyen en âge des membres présents.

§ 3. Les réunions ne sont pas publiques.

§ 4. Le secrétaire dispose, en tant que délégué du Ministre, d'une voix consultative.

§ 5. Le bureau décide à la majorité absolue des voix. En cas de parité des voix, la demande est acceptée. Toute décision est motivée.

§ 6. Tant le demandeur que le Ministre peuvent aller en appel contre la décision du bureau auprès du Conseil d'établissement.

§ 7. Le secrétaire rédige les décisions. En cas d'absence justifiée, sa tâche est effectuée par l'assistant administratif, désigné à cet effet par le bureau, sous l'autorité d'un délégué du Ministre désigné à cet effet.

§ 8. Les attestations délivrées par le bureau et les décisions de refus, sont notifiées au demandeur au plus tard dix jours ouvrables après la prise de décision.

Art. 30. § 1. De secretaris levert in de plaats van het bureau het gevraagde getuigschrift af in de volgende gevallen :

1° de gevallen bedoeld in de artikelen 10 en 17, § 4, van de KMO-programmawet, alsook alle andere gevallen waarin een natuurlijke persoon in het bezit van een getuigschrift zijn beroepsactiviteiten inbrengt in een vennootschap;

2° de gevallen waarin het bewijs van de ondernemersvaardigheden wordt geleverd op basis van de bewijsmiddelen voorzien in artikel 4, § 3, 1° of 2°, en/of artikel 5, § 3, 1° of 2°, van de KMO-programmawet, voor zover de aanvrager hetzij zelfstandig ondernemingshoofd is, hetzij diens echtgenoot of samenwonende partner, hetzij het dagelijks beheer van een onderneming op zich neemt zonder door een arbeids-overeenkomst gebonden te zijn.

3° de gevallen bedoeld in artikel 7, § 4.

§ 2. De secretaris brengt tijdens de eerstvolgende vergadering van het bureau verslag uit over de in voorgaande paragraaf bedoelde beslissingen.

§ 3. De secretaris verbetert alle materiële vergissingen die op de getuigschriften voorkomen.

Art. 31. De Minister wijst de ambtenaren aan die bevoegd zijn om toezicht te houden op de werkzaamheden van de Kamers van Ambachten en Neringen in het kader van de hoofdstukken I en II van Titel II van de KMO-programmawet. Deze ambtenaren hebben te allen tijde toegang tot alle lokalen van de Kamer en kunnen alle gegevens van de aanvragen om getuigschriften consulteren.

HOOFDSTUK VII. — *Overgangs- en slotbepalingen*

Art. 32. Onverminderd de bepalingen van de artikelen 13 en 17, § 3, van de KMO-programmawet, worden de besluiten genomen tot uitvoering van de wetten van 24 december 1958 en 15 december 1970 opgeheven.

De volgende besluiten blijven echter van kracht :

1° de koninklijke besluiten genomen tot uitvoering van artikel 4, § 4, van de wet van 24 december 1958, en tot uitvoering van de artikelen 2, 3, § 8, of 4 van de wet van 15 december 1970, met uitsluiting van de bepalingen die verwijzen naar de procedure voor de Kamers van Ambachten en Neringen of de Vestigingsraad en van de bepalingen betreffende de door deze organen uitgereikte getuigschriften;

2° het koninklijk besluit van 27 januari 1992 betreffende de presentiegelden en de vergoedingen toe te kennen aan de leden van verscheidene organen en commissies die ressorteren onder het Ministerie van Middenstand.

Art. 33. De aanvragen om getuigschrift ingediend bij toepassing van artikel 11 van de wet van 15 december 1970, waarvoor op de datum van de inwerkingtreding van onderhavig besluit nog geen definitieve beslissing is getroffen, worden afgehandeld overeenkomstig de procedure die van kracht was op het ogenblik van de aanvraag.

Art. 34. § 1. De bepalingen van Titel I en van Hoofdstuk I van Titel II van de KMO-programmawet en van dit besluit treden in werking de dag waarop dit besluit in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt, met uitzondering van artikel 4, § 1, dat in werking treedt op 1 januari 1999 en van artikel 26, § 1, eerste alinea, dat in werking treedt op 1 september 1999.

§ 2. Onverminderd de bepalingen van § 1, blijven de artikelen 12 en 13 van de wet van 15 december 1970 betreffende de uitoefening van de beroepsactiviteiten in de kleine en middelgrote ondernemingen van de handel en het ambacht, evenals sectie 3 van hoofdstuk III van het koninklijk besluit van 25 februari 1971 tot vaststelling van de uitvoeringsmaatregelen van dezelfde wet van kracht.

Art. 35. Onze Minister die de middenstand onder zijn bevoegdheid heeft, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 oktober 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

Onze Minister van Landbouw
en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,
K. PINXTEN

Art. 30. § 1^{er}. Le secrétaire délivre l'attestation demandée en lieu et place du bureau dans les cas suivants :

1° les cas visés aux articles 10 et 17, § 4, de la loi-programme PME, ainsi que tous les autres cas dans lesquels une personne physique possédant une attestation apporte ses activités professionnelles dans une société;

2° les cas où la preuve des capacités entrepreneuriales est fournie sur la base des moyens de preuve prévus à l'article 4, § 3, 1° ou 2°, et/ou l'article 5, § 3, 1° ou 2°, de la loi-programme PME, pour autant qu'il s'agisse d'un demandeur qui est soit le chef d'entreprise indépendant, soit son conjoint ou son partenaire cohabitant, soit celui qui assume la gestion journalière d'une entreprise en dehors des liens d'un contrat de travail.

3° les cas visés à l'article 7, § 4.

§ 2. Le secrétaire fait rapport au cours de la réunion suivante du bureau sur les décisions dont question au paragraphe précédent.

§ 3. Le secrétaire corrige toutes les erreurs matérielles qui se sont glissées dans les attestations.

Art. 31. Le Ministre désigne les agents compétents en matière de surveillance des activités des Chambres des métiers et négoce dans le cadre des chapitres Ier et II du Titre II de la loi-programme PME. Ces agents ont en tout temps accès à tous les locaux de la Chambre, et peuvent consulter toutes les données des demandes d'attestations.

CHAPITRE VII. — *Dispositions transitoires et finales*

Art. 32. Sans préjudice des dispositions des articles 13 et 17, § 3, de la loi-programme PME, les arrêtés pris en exécution des lois du 24 décembre 1958 et 15 décembre 1970, sont abrogés.

Restent cependant en vigueur :

1° les arrêtés royaux portant exécution de l'article 4, § 4, de la loi du 24 décembre 1958, et en exécution des articles 2, 3, § 8, ou 4 de la loi du 15 décembre 1970, à l'exception des dispositions renvoyant à la procédure auprès des Chambres des métiers et négoce ou du Conseil d'établissement, ainsi que des dispositions relatives aux attestations délivrées par ces organes;

2° l'arrêté royal du 27 janvier 1992 relatif aux jetons de présence et indemnités alloués aux membres de divers organes et commissions dépendant du Ministère des Classes moyennes.

Art. 33. Les demandes d'attestation introduites en application de l'article 11 de la loi du 15 décembre 1970, pour lesquelles une décision définitive n'a pas encore été prise à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, sont traitées conformément à la procédure qui était en vigueur au moment de la demande.

Art. 34. § 1^{er}. Les dispositions du Titre Ier et du Chapitre Ier du Titre II de la loi-programme PME ainsi que du présent arrêté entrent en vigueur le jour de la publication du présent arrêté au *Moniteur belge*, à l'exception de l'article 4, § 1^{er}, qui entre en vigueur le 1^{er} janvier 1999 et de l'article 26, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, qui entre en vigueur le 1^{er} septembre 1999.

§ 2. Nonobstant les dispositions du § 1^{er}, les articles 12 et 13 de la loi du 15 décembre 1970 sur l'exercice des activités professionnelles dans les petites et moyennes entreprises du commerce et de l'artisanat, ainsi que la section 3 du chapitre III de l'arrêté royal du 25 février 1971 fixant les mesures d'exécution de la loi du 15 décembre 1970 sur l'exercice des activités professionnelles dans les petites et moyennes entreprises du commerce et de l'artisanat restent en vigueur.

Art. 35. Notre Ministre qui a les Classes moyennes dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 octobre 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Notre Ministre de l'Agriculture
et des Petites et Moyennes Entreprises,
K. PINXTEN

Bijlage I

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW

BESTUUR VAN HET KMO-BELEID
AFDELING REGLEMENTERING
Dienst Handelsberoepen en Ambachten
Organisatie van de Middenstand en Inspectie

CENTRALE EXAMENCOMMISSIE

INSCHRIJVINGSFORMULIER
VOOR HET EXAMEN OVER DE
BASISKENNIS VAN HET BEDRIJFSBEHEER

invullen in drukletters a.u.b. :

NAAM
VOORNAAM
GEBOREN OP
WOONPLAATS
POSTCODE
STRAAT + Nr
TELEFOON

Datum en handtekening :

.....



AANGETEKEND TE VERZENDEN AAN :

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW
CENTRALE EXAMENCOMMISSIE
WTC III - 26e verdieping
Simon Bolivarlaan 30
1000 Brussel
Tel. :
02/208 52 33
02/208 52 34
02/208 52 35
02/208 52 36

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 21 oktober 1998.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Landbouw
en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,
K. PINXTEN

Annexe I

MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE

ADMINISTRATION DE LA POLITIQUE DES PME
DIVISION REGLEMENTATION
Service des professions commerciales et artisanales
Organisation des Classes Moyennes et Inspection

JURY CENTRAL

FORMULAIRE D'INSCRIPTION
A L'EPREUVE RELATIVE AUX
CONNAISSANCE DE GESTION DE BASE

remplir en caractères d'imprimerie s.v.p. :

NOM
PRENOM
NE(E) LE
DOMICILE
CODE POSTAL
RUE + N°
TELEPHONE

Date et signature :

.....

Coller et annuler
des timbres fiscaux

A RENVoyer PAR LETTRE RECOMMANDEE AU :

MINISTERE DES CLASSES MOYENNES
ET DE L'AGRICULTURE
JURY CENTRAL WTC III - 26e étage
Boulevard Simon Bolivar 30
1000 Bruxelles
Tél. :
02/208 52 32
02/208 52 30
02/208 52 29

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 21 octobre 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Agriculture
et des Petites et Moyennes Entreprises,
K. PINXTEN

Anlage I

MINISTERIUM DES MITTELSTANDES UND DER LANDWIRTSCHAFT

VERWALTUNG DER KMB-POLITIK
ABTEILUNG REGLEMENTIERUNG
Dienststelle für Handels- und Handwerksberufe,
Organisation des Mittelstandes und Inspektion

ZENTRALER PRÜFUNGS-AUSSCHUSS

ANMELDEFORMULAR
ZUR PRÜFUNG ÜBER DIE
GRUNDKENNTNISSE IN BETRIEBSFÜHRUNG

Bitte in Druckbuchstaben ausfüllen:

NAME
VORNAME
GEBOREN AM
WOHNORT
POSTLEITZAHL
STRASSE + Nr.
TELEFON

Datum und Unterschrift:

.....



BITTE PER EINSCHREIBEN AN FOLGENDE
ANSCHRIFT RICHTEN:
MINISTERIUM DES MITTELSTANDES
UND DER LANDWIRTSCHAFT
ZENTRALER PRÜFUNGS-AUSSCHUSS
WTC III - 26e. Etage
Simon-Bolivar-Boulevard 30
1000 Brüssel
Tel.:
02/208 52 35
02/208 52 33
02/208 52 32

Gesehen, um bei Unserem Erlass vom 21 Oktober 1998 beigefügt zu werden.

ALBERT

Von Königs wegen:

Der Minister der Landwirtschaft
und der Kleinen und Mittleren Betriebe,
K. PINXTEN

Bijlage II

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW

BESTUUR VAN HET KMO-BELEID
 AFDELING REGLEMENTERING
 Dienst Handelsberoepen en Ambachten
 Organisatie van de Middenstand en Inspectie

CENTRALE EXAMENCOMMISSIE

INSCHRIJVINGSFORMULIER
 VOOR HET EXAMEN OVER DE
BEROEPSBEKWAAMHEID
 VAN
 (het gereguleerde beroep of categorie) (1)

.....
 invullen in drukletters a.u.b. :

NAAM
 VOORNAAM
 GEBOREN OP
 WOONPLAATS
 POSTCODE
 STRAAT + Nr
 TELEFOON

Datum en handtekening :

.....

(1) De juiste benaming van de gereguleerde activiteit invullen (zie bijgevoegde toelichting)

Hier fiscale zegels aanbrengen
 en ongeldig maken

AANGETEKEND TE VERZENDEN AAN :

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW
 CENTRALE EXAMENCOMMISSIE
 WTC III - 26e verdieping
 Simon Bolivarlaan 30
 1000 Brussel
 Tel. :
 02/208 52 32
 02/208 52 30
 02/208 52 29

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 21 oktober 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Landbouw
 en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,
 K. PINXTEN

Annexe II

MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE

ADMINISTRATION DE LA POLITIQUE DES PME
 DIVISION REGLEMENTATION
 Service des professions commerciales et artisanales
 Organisation des Classes Moyennes et Inspection

JURY CENTRAL

FORMULAIRE D'INSCRIPTION
 A L'EPREUVE RELATIVE AUX
 CONNAISSANCES PROFESSIONNELLES
 DE L'ACTIVITE DE
 (l'activité réglementée ou catégorie) (1)

.....
 remplir en caractères d'imprimerie s.v.p. :

NOM
 PRENOM
 NE(E) LE
 DOMICILE
 CODE POSTAL
 RUE + N°
 TELEPHONE

Date et signature :

.....

(1) Reprendre la dénomination exacte de l'activité réglementée (voir annexe)

Coller et annuler
 des timbres fiscaux

A RENVOYER PAR LETTRE RECOMMANDEE AU :

MINISTERE DES CLASSES MOYENNES
 ET DE L'AGRICULTURE
 JURY CENTRAL WTC III - 26e étage
 Boulevard Simon Bolivar 30
 1000 Bruxelles
 Tél. :
 02/208 52 32
 02/208 52 30
 02/208 52 29

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 21 octobre 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Agriculture
 et des Petites et Moyennes Entreprises,
 K. PINXTEN

Anlage II

MINISTERIUM DES MITTELSTANDES UND DER LANDWIRTSCHAFT

VERWALTUNG DER KMB-POLITIK
 ABTEILUNG REGLEMENTIERUNG
 Dienststelle für Handels- und Handwerksberufe,
 Organisation des Mittelstandes und Inspektion

ZENTRALER PRÜFUNGSAUSSCHUSS

ANMELDEFORMULAR
 ZUR PRÜFUNG ÜBER DIE
 BERUFSBEFÄHIGUNG ALS
 (reglementierter Beruf oder Kategorie) (1)

.....
 Bitte in Druckbuchstaben ausfüllen:

NAME
 VORNAME
 GEBOREN AM
 WOHNORT
 POSTLEITZAHL
 STRASSE + Nr.
 TELEFON

Datum und Unterschrift:

.....

(1) Die genaue Bezeichnung der reglementierten Tätigkeit angeben (siehe beiliegende Erläuterung)

Hier bitte Steuermarken aufkleben
 und entwerten

BITTE PER EINSCHREIBEN AN FOLGENDE
 ANSCHRIFT RICHTEN:
 MINISTERIUM DES MITTELSTANDES
 UND DER LANDWIRTSCHAFT
 ZENTRALER PRÜFUNGSAUSSCHUSS
 WTC III - 26e. Etage
 Simon-Bolivar-Boulevard 30
 1000 Brüssel
 Tel.:
 02/208 52 35
 02/208 52 33
 02/208 52 32

Gesehen, um bei Unserem Erlass vom 21 Oktober 1998 beigefügt zu werden.

ALBERT

Von Königs wegen:

Der Minister der Landwirtschaft
 und der Kleinen und Mittleren Betriebe,
 K. PINXTEN

Bijlage III

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW

GETUIGSCHRIFT

De ondergetekenden, leden van de centrale examencommissie bedoeld bij artikel 10, § 1 van het koninklijk besluit van 21 oktober 1998 tot uitvoering van hoofdstuk I van titel II van de programmawet van 10 februari 1998 tot bevordering van het zelfstandig ondernemerschap verklaren dat

.....
geboren op

.....
geslaagd is voor het examen van

BASISKENNIS VAN HET BEDRIJFSBEHEER

bedoeld in artikel 6 van het bovenvermelde koninklijk besluit

Brussel,

De secretaris,

De leden,

De houder,

Namens de Minister,

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 21 oktober 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Landbouw
en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,
K. PINXTEN

Annexe III

MINISTERE DES CLASSE MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE

ATTESTATION

Les soussignés, membres du jury central visé à l'article 10, § 1er de l'arrêté royal du 21 octobre 1998 portant exécution du chapitre I du titre II de la loi-programme du 10 février 1998 pour la promotion de l'entreprise indépendante, déclarent que

.....

né(e) le

.....

a réussi l'examen de

CONNAISSANCES DE GESTION DE BASE

visé à l'article 6 de l'arrêté royal susmentionné

Bruxelles,

Le secrétaire,

Les membres,

Le titulaire,

Au nom du Ministre,

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 21 octobre 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Agriculture
et des Petites et Moyennes Entreprises,
K. PINXTEN

Anlage III

MINISTERIUM DES MITTELSTANDES UND DER LANDWIRTSCHAFT

BESCHEINIGUNG

Die Unterzeichneten, als Mitglieder des Zentralen Prüfungsausschusses gemäss Artikel 10, § 1 des Königlichen Erlasses vom 21. Oktober 1998 zur Ausführung von Kapitel I von Titel II des Programmgesetzes vom 10. Februar 1998 zur Förderung des selbständigen Unternehmens, erklären, dass:

.....
geboren am

.....
die Prüfung über

GRUNDKENNTNISSE IN BETRIEBSFÜHRUNG

die gemäss Artikel 6 des oben angeführten Königlichen Erlasses mit Erfolg bestanden hat.

Brüssel, den

Der Sekretär

Die Mitglieder

Der Inhaber

Im Namen des Ministers

Gesehen, um bei Unserem Erlass vom 21. Oktober 1998 beigefügt zu werden.

ALBERT

Von Königs wegen:

Der Minister der Landwirtschaft
und der Kleinen und Mittleren Betriebe,
K. PINXTEN

Bijlage IV

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW

GETUIGSCHRIFT

De ondergetekenden, leden van de centrale examencommissie bedoeld bij artikel 10, § 2 van het koninklijk besluit van 21 oktober 1998 tot uitvoering van hoofdstuk I van titel II van de programmawet van 10 februari 1998 tot bevordering van het zelfstandig ondernemerschap verklaren dat

.....
geboren op.....
geslaagd is voor het examen van**BEROEPSBEKWAAMHEID**
VAN.....
(koninklijk besluit van 21 oktober 1998)

Brussel,

De secretaris,

De leden,

De houder,

Namens de Minister,

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 21 oktober 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Landbouw
en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,
K. PINXTEN

Annexe IV

MINISTERE DES CLASSE MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE

ATTESTATION

Les soussignés, membres du jury central visé à l'article 10, § 2 de l'arrêté royal du 21 octobre 1998 portant exécution du chapitre I du titre II de la loi-programme du 10 février 1998 pour la promotion de l'entreprise indépendante, déclarent que

.....
né(e) le

.....
a réussi l'examen de

CONNAISSANCES PROFESSIONNELLES
de

.....
(arrêté royal du 21 octobre 1998)

Bruxelles,

Le secrétaire,

Les membres,

Le titulaire,

Au nom du Ministre,

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 21 octobre 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Agriculture
et des Petites et Moyennes Entreprises,
K. PINXTEN

Anlage IV

MINISTERIUM DES MITTELSTANDES UND DER LANDWIRTSCHAFT

BESCHEINIGUNG

Die Unterzeichneten, als Mitglieder des Zentralen Prüfungsausschusses gemäss Artikel 10, § 2 des Königlichen Erlasses vom 21. Oktober 1998 zur Ausführung von Kapitel I von Titel II des Programmggesetzes vom 10. Februar 1998 zur Förderung des selbständigen Unternehmens, erklären, dass:

.....
geboren am.....
die Prüfung über die**BERUFSBEFÄHIGUNG**
als.....
mit Erfolg bestanden hat. (Königlicher Erlass vom 21. Oktober 1998)

Brüssel, den

Der Sekretär

Die Mitglieder

Der Inhaber

Im Namen des Ministers

Gesehen, um bei Unserem Erlass vom 21. Oktober 1998 beigelegt zu werden.

ALBERT

Von Königs wegen:

Der Minister der Landwirtschaft
und der Kleinen und Mittleren Betriebe,
K. PINXTEN

Bijlage V

Nr.

KONINKRIJK BELGIE
MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW
KAMER VAN AMBACHTEN EN NERINGEN

VESTIGINGSGETUIGSCHRIFT

(naam en voornamen, of maatschappelijke naam)
.....

(geboortedatum, of datum van bekendmaking van de oprichtingsakte in de bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad*)
.....

mag de volgende zelfstandige beroepswerkzaamheden uitoefenen :

A. Iedere zelfstandige beroepswerkzaamheid waarvoor geen andere ondernemersvaardigheden zijn opgelegd krachtens de programmawet van 10 februari 1998 tot bevordering van het zelfstandig ondernemerschap dan de basiskennis van het bedrijfsbeheer.

B. Iedere zelfstandige beroepswerkzaamheid die behoort tot de groep en waarvoor geen andere ondernemersvaardigheden zijn opgelegd dan de bovenvermelde en de intersectorale beroepskennis bepaald bij koninklijk besluit van

C. De zelfstandige beroepswerkzaamheden van

waarvan de sectorale beroepskennis is vastgelegd bij koninklijk besluit(en) van

Aan de gestelde eisen is voldaan door :

A. basiskennis van het bedrijfsbeheer
(naam, voornaam, geboortedatum)

B. intersectorale beroepskennis
(naam, voornaam, geboortedatum)

C. sectorale beroepskennis
(naam, voornaam, geboortedatum)

Het getuigschrift blijft zes maanden geldig vanaf het vertrek van één of meer van de hierboven vermelde personen
.....

(datum)
.....

Namens het bureau :
De secretaris,

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 21 oktober 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Landbouw
en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,
K. PINXTEN

Annexe V

N°

ROYAUME DE BELGIQUE
MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE
CHAMBRE DES METIERS ET NEGOCES

ATTESTATION D'ETABLISSEMENT

(nom et prénom ou raison sociale)
.....

(date de naissance ou date de publication de l'acte de création dans les annexes du *Moniteur belge*)
.....

est habilité(e) à exercer les activités professionnelles indépendantes suivantes :

A. Toute activité professionnelle indépendante pour laquelle aucune compétence entrepreneuriale autre que les connaissances de gestion de base n'est imposée en vertu de la loi-programme du 10 février 1998 pour la promotion de l'entreprise indépendante.

B. Toute activité professionnelle indépendante appartenant au groupe et pour laquelle aucune compétence professionnelle autre que celles susmentionnées et autre que les connaissances professionnelles intersectorielles fixées par arrêté royal du ..., n'est exigée.

C. Les activités professionnelles indépendantes de

dont les connaissances professionnelles sectorielles sont fixées par arrêté(s) royal/royaux du/des ...

Satisfont aux conditions fixées :

A. Connaissances de gestion de base
(nom, prénom, date de naissance)

B. Connaissances professionnelles intersectorielles
(nom, prénom, date de naissance)

C. Connaissances professionnelles sectorielles
(nom, prénom, date de naissance)

L'attestation reste valable six mois à partir du départ d'une ou plusieurs des personnes susmentionnées
.....

(date)
.....

Au nom de bureau :
Le secrétaire,

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 21 octobre 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Agriculture
et des Petites et Moyennes Entreprises,
K. PINXTEN

Anlage V

Nr.

KÖNIGREICH BELGIEN
MINISTERIUM DES MITTELSTANDES UND DER LANDWIRTSCHAFT
HANDELS- UND HANDWERKSKAMMER

NIEDERLASSUNGSBESCHEINIGUNG

(Name und Vorname, Bezeichnung oder Firmenname)
.....

(Geburtsdatum oder Veröffentlichungsdatum in den Anlagen zum *Belgischen Staatsblatt*)
.....

darf die nachfolgenden Berufsbeschäftigungen als Selbständiger ausüben:

A. Alle selbständigen Berufsbeschäftigungen, für die aufgrund des Programmgesetzes vom 10. Februar 1998 zur Förderung des selbständigen Unternehmens keine anderen unternehmerischen Kompetenzen als die Grundkenntnisse in Betriebsführung verlangt werden.

B. Alle selbständigen und zur Gruppe der ... zählenden Berufsbeschäftigungen und für die keine anderen Berufskompetenzen als die oben angeführten Kompetenzen und die durch Königlichen Erlass vom ... festgelegten intersektoriellen Berufskennntnisse verlangt werden.

C. Die selbständigen Berufsbeschäftigungen als

dessen/deren sektorielle Berufskennntnisse durch den (die) Königlichen Erlass(e) vom ... festgelegt werden.

Die folgenden Personen erfüllen die festgelegten Bedingungen:

A. Grundkenntnisse in Betriebsführung
(Name, Vorname, Geburtsdatum)

B. Intersektorielle Berufskompetenzen
(Name, Vorname, Geburtsdatum)

C. Sektorielle Berufskompetenzen
(Name, Vorname, Geburtsdatum)

Die Bescheinigung bleibt sechs Monate nach Weggang einer oder mehrerer der oben angeführten Personen gültig.
.....

(datum)
.....

In Namen des Vorstands:
Der Sekretär,

Gesehen, um bei Unserem Erlass vom 21. Oktober 1998 beigefügt zu werden.

ALBERT

Von Königs wegen:

Der Minister der Landwirtschaft
und der Kleinen und Mittleren Betriebe,
K. PINXTEN